

Instrucțiuni de siguranță **iTEMP TMT82**

HART®

ATEX, IECEx: Ex ia IIC T6 Ga, Ex ib [ia Ga] IIC T6 Gb

Instrucțiuni de siguranță pentru aparate electrice în
zone cu pericol de explozie



iTEMP TMT82

HART®

Cuprins

Despre acest document	4
Documentație asociată	4
Documentație suplimentară	4
CertIFICATELE PRODUCĂTORULUI	5
Adresa producătorului	5
Instrucțiuni de siguranță:	6
Instrucțiuni de siguranță: Instalarea	7
Instrucțiuni de siguranță: transmiițător cu cap	8
Instrucțiuni de siguranță: transmiițător pe șină DIN	8
Instrucțiuni de siguranță: zona 1 și zona 2	8
Instrucțiuni de siguranță: zona 0 (numai pentru transmiițătoarele cu cap)	8
Tabele cu temperaturi	9
Date de racordare electrică	9

Despre acest document



Acest document a fost tradus în mai multe limbi. Din punct de vedere legal, prevalează textul în limba engleză.

Documentul tradus în limbile din UE este disponibil:

- În zona de descărcare a site-ului web Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads (Descărcări) -> Manuals and Datasheets (Manuale și fișe tehnice) -> Type: Ex Safety (Tip: Siguranță Ex) Instruction (Instrucțiuni) (XA) -> Text Search: (Căutare text): ...
- În Device Viewer: www.endress.com -> Product tools (Instrumente produs) -> Access device specific information (Accesare informații specifice dispozitiv) -> Check device features (Verificare caracteristici dispozitiv)



Dacă nu este încă disponibil, documentul poate fi comandat.

Documentație asociată

Acest document este parte integrantă a următoarelor instrucțiuni de operare:

- Instrucțiuni de operare: BA01028T
- Instrucțiuni de operare sintetizate: KA01095T
- Informații tehnice: TI01010T

Documentație suplimentară

Broșură privind protecția împotriva exploziei: CP00021Z/11

Broșura privind protecția împotriva exploziei este disponibilă:

- În secțiunea Download (Descărcări) a site-ului web Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads (Descărcări) -> Brochures and Catalogs (Broșuri și cataloage) -> Text Search (Căutare text): CP00021Z
- Pe CD-ul pentru dispozitivele cu documentație bazată pe CD

**CertIFICATELE
PRODUCĂTORULUI****Certificat IECEX**

Numărul certificatului: IECEX EPS 17.0039X

Prin aplicarea numărului certificatului se atestă conformitatea cu următoarele standarde (în funcție de versiunea dispozitivului)

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-11: 2011

Certificat ATEX

Numărul certificatului: EPS 17 ATEX 1 074 X

Declarație de conformitate UE

Numărul declarației: EC_00727

Certificat UKCA

Numărul certificatului: CML 21UKEX2997X

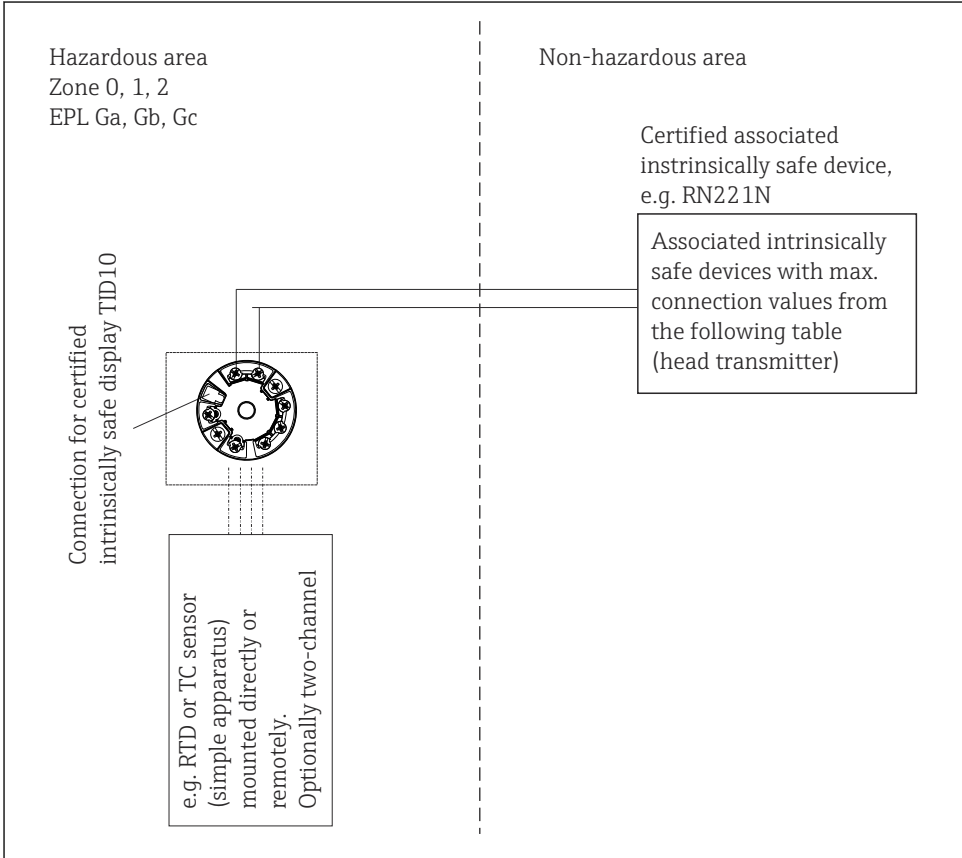
Declarație de conformitate UKCA

Numărul declarației: UK_00431


**Adresa
PRODUCĂTORULUI**

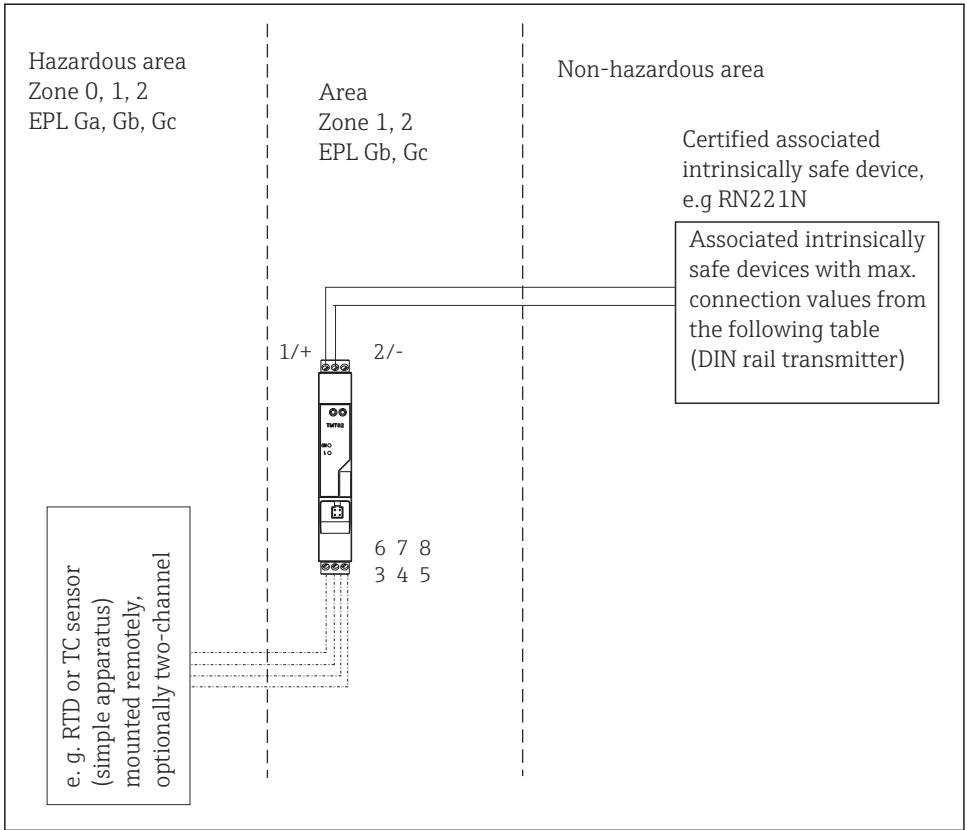
Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG
Obere Wank 1
87484 Nesselwang, Germania

Instrucțiuni de siguranță:



A0050493

 1 Instalarea transmițătorului cu cap



A0050503

2 Instalarea transmițătorului pe șină DIN

Instrucțiuni de siguranță: Instalarea

- Respectați instrucțiunile de siguranță și instalare din instrucțiunile de operare.
- Instalați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului și altor standarde și norme valabile (de exemplu, EN/IEC 60079-14).
- Atunci când instalați unitatea, rețineți că se menține clasificarea IP20 de protecție împotriva factorilor externi a carcasei, în conformitate cu EN/IEC 60529.
- Atunci când unitatea de măsurare este conectată cu un circuit certificat din categoria „ib” într-o zonă periculoasă IIC sau IIB, clasa de aprindere trece la: Ex ib IIC sau Ex ib IIB.
- În zone periculoase nu este permisă utilizarea interfeței CDI pentru configurare.

Instrucțiuni de siguranță: transmițător cu cap

- Dispozitivul (capul de conexiune) trebuie să fie conectat la cablul de compensare a potențialului.
- Afișajul certificat TID10 poate fi instalat numai în zona 1/EPL Gb sau zona 2/EPL Gc.
- Trebuie respectate temperaturile ambiante admise pentru afișajele de tipul TID10.

Instrucțiuni de siguranță: transmițător pe șină DIN

La instalare, vă rugăm să vă asigurați că spațierea dintre circuitele cu siguranță intrinsecă și cele cu siguranță neintrinsecă este de cel puțin 50 mm.

Instrucțiuni de siguranță: zona 1 și zona 2

- Conform specificațiilor producătorului, acest aparat poate fi operat în zona 1 (categoria 2)/EPL Gb sau zona 2 (categoria 3)/EPL Gc.
- Circuitul de curent al senzorului poate fi introdus în zona 0 (categoria 1)/EPL Ga.

Instrucțiuni de siguranță: zona 0 (numai pentru transmițătoarele cu cap)

(Aceste instrucțiuni sunt valabile numai dacă unitatea este instalată direct în zona 0 (categoria 1)/EPL Ga.

- Se permite producerea de amestecuri explozive de umezeală/aer numai în condiții atmosferice.
 - $-52\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$
 - $0,8\text{ bar} \leq p \leq 1,1\text{ bar}$

Dacă nu este prezent niciun amestec exploziv sau sunt menținute măsurile suplimentare conform EN 1127-1, unitatea poate fi pusă în funcțiune și în afara condițiilor atmosferice, în conformitate cu specificațiile producătorului.

- Trebuie respectate temperaturile ambiante limitate conform EN 1127-1 6.4.2 (consultați tabelul).
- Circuitul de putere care trebuie furnizat trebuie să respecte specificațiile pentru protecția împotriva exploziei Ex ia IIC (EN/IEC 60079-14 12.3).
- Dispozitivele pot fi utilizate numai cu fluide dacă materialele umezite în proces sunt suficient de rezistente la astfel de fluide.
- Dacă întregul dispozitiv este operat în zona 0/EPL Ga, trebuie asigurată compatibilitatea materialelor dispozitivului cu fluidele. (Carcasă: policarbonat (PC), masă: silicon).
- Nu este permisă montarea afișajului TID10 în zona 0/EPL Ga.
- Transmițătorul de temperatură trebuie să fie instalat astfel încât sarcina electrostatică să nu se poată produce, de ex., instalare într-un cap metalic cu împământare sau într-o carcasă cu împământare.

Tabele cu temperaturi

Tip (opțiune de comandă)	Clasă de temperatură	Temperatură ambiantă zona 1	Temperatură ambiantă zona 0
TMT82-xxA1xxxxxxxxxx TMT82-xxA2xxxxxxxxxx fără afișaj	T6	-52 °C = Ta = +58 °C	-52 °C = Ta = +46 °C
	T5	-52 °C = Ta = +75 °C	-52 °C = Ta = +60 °C
	T4	-52 °C = Ta = +85 °C	-52 °C = Ta = +60 °C
TMT82-xxA1xxxxxxxxxx TMT82-xxA2xxxxxxxxxx cu afișaj (TID)	T6	-40 °C = Ta = +55 °C	
	T5	-40 °C = Ta = +70 °C	
	T4	-40 °C = Ta = +85 °C	
TMT82-xxA3xxxxxxxxxx (transmițător pe șină DIN)	T6	-40 °C = Ta = +46 °C	
	T5	-40 °C = Ta = +61 °C	
	T4	-40 °C = Ta = +85 °C	

Date de racordare electrică

Tip	Date electrice		
TMT82 HART® Opțiune de comandă: TMT82-xxA1xxxxxxxxxx TMT82-xxA2xxxxxxxxxx (transmițător cu cap)	Alimentare cu energie electrică (bornele + și -)	$U_i \leq 30 V_{DC}$ $I_i \leq 130 mA$ $P_i = 800 mW$ $C_i = \text{neglijabil de mic}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$	
	Circuit senzor (bornele de la 3 la 7)	$U_o \leq 7,6 V_{DC}$ $I_o \leq 13 mA$ $P_o \leq 24,7 mW$	
	Valori maxime de conexiune	$L_o = 10 mH$ $L_o = 50 mH$ $L_o = 50 mH$	$C_o = 1 \mu F$ $C_o = 4,5 \mu F$ $C_o = 6,7 \mu F$
	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA		
	Conexiune afișaj (opțional)	$U_o \leq 7,6 V_{DC}$ $I_i \leq 130 mA$ $C_i = \text{neglijabil de mic}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$	
	Valori maxime de conexiune	$L_o = 3,1 mH$ $L_o = 16 mH$ $L_o = 27 mH$	$C_o = 0,64 \mu F$ $C_o = 3,8 \mu F$ $C_o = 12 \mu F$
	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA		

Tip	Date electrice	
TMT82 HART® Opțiune de comandă: TMT82-xxA3xxxxxxxxx (transmițător pe șină DIN)	Alimentare cu energie electrică (bornele + și -)	$U_i = 30 V_{DC}$ $I_i = 130 mA$ $P_i = 770 mW$ $C_i = \text{neglijabil de mic}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$
	Circuit senzor (bornele de la 3 la 8)	$U_o = 9 V_{DC}$ $I_o = 13 mA$ $P_o = 29,3 mW$
Valori maxime de conexiune	$L_o = 5 mH$	$C_o = 0,93 \mu F$
Ex ia IIC	$L_o = 20 mH$	$C_o = 3,8 \mu F$
Ex ia IIB	$L_o = 50 mH$	$C_o = 4,8 \mu F$
Ex ia IIA		

Categorie	Tip de protecție (ATEX)	Tip (opțiune de comandă)
II1G	Ex ia IIC T6...T4 Ga	TMT82-xxA1xxxxxxxxx TMT82-xxA2xxxxxxxxx
II2(1)G	Ex ib [ia Ga] IIC T6...T4 Gb	TMT82-xxA3xxxxxxxxx

Tip de protecție (IEC)	Tip (opțiune de comandă)
Ex ia IIC T6...T4 Ga	TMT82-xxA1xxxxxxxxx TMT82-xxA2xxxxxxxxx
Ex ib [ia Ga] IIC T6...T4 Gb	TMT82-xxA3xxxxxxxxx



71587660

www.addresses.endress.com
